

**Zeitschrift:** Heimatschutz = Patrimoine  
**Herausgeber:** Schweizer Heimatschutz  
**Band:** 72 (1977)  
**Heft:** 2-fr: L'heure de vérité  
  
**Rubrik:** Kaléidoscope

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Le coin du lecteur

### Bon départ

shs. La nouvelle conception de notre organe n'a pas passé inaperçue. Cela renforce notre intention de poursuivre sur la voie ainsi tracée. La couleur bleue – déplorée des uns – n'a pas été prévue pour durer. Pour une raison qu'apprécieront les bibliothécaires, la couleur changera chaque année. Voici maintenant un choix parmi de nombreuses réactions de lecteurs:

*Je viens vous féliciter pour le rajeunissement de la revue. Avec quelques améliorations de détails, ce sera parfait.»*

*J. G., Morges*

*«C'est exactement ce dont nous avons besoin: une revue engagée, moderne et variée.»*

*W. H. Berne*

*«Les sujets ont été fort bien choisis, les images sont parlantes, les textes clairs et courageux, d'excellent style en français.»*

*Dr R. P., Lausanne*

*«Je vous félicite de votre nouveau fascicule. C'est un vrai plaisir de le lire.»*

*Dr Z., St-Gall*

### «Heimatschutz» trop nostalgique

Je suis des vôtres depuis longtemps, souscrivais jadis pour ainsi dire à tout ce que vous souteniez, mais éprouve maintenant un malaise croissant. Pour moi, le «Heimatschutz» est sur le chemin de la nostalgie absolue, que je considère comme erronée, parce qu'elle regarde en arrière au lieu de se mesurer avec l'inévitable avenir.

Ne serait-ce pas plus digne d'un «Heimatschutz» vivant, et plus attirant pour les jeunes bâtisseurs, de demander à nos techniciens et à nos hautes écoles de lutter pour un style architectural attrayant (à mon sens même «typiquement local») et conforme à notre temps, avec lequel nous puissions faire encore bonne figure dans cent ans? *Max Schuler, Zurich*

## Nouvelles parutions

### Sauver Vercorin

C. B. Une plaquette peu ordinaire (préfacée par Mme R.-C. Schüle) a paru à fin 1976, éditée par l'Association pour la sauvegarde du patrimoine des villages

de Chalais, Réchy, Vercorin. Peut-on encore sauver ce dernier, où «des immeubles hideux, disproportionnés, mal situés, inintégrables, ont été construits et continuent d'être construits»? On peut du moins en préserver le centre historique. L'Etat ni la Commune n'étant armés juridiquement pour empêcher les désastres, il faut que s'élève la *vox populi*. Cette plaquette y contribuera d'autant mieux qu'elle a un caractère émi-

## Berne en poster

*La section bernoise nous écrit: «Après le grand succès des deux calendriers (Berner Münster) et (Berner Brunnen), la section bernoise est en mesure de proposer à ses membres le nouveau calendrier en couleurs (Altstadt Bern 1978) en format poster, au prix de faveur de 22 francs. Une excellente occasion de faire une surprise à vos amis de Suisse et de l'étranger, avec des vues uniques de notre capitale si admirée! Le tirage en est limité. Aussi les commandes doivent-elles parvenir au plus tard le 30 juin 1977 au Berner Heimatschutz, Postfach 98, 3000 Berne 7.»*

nemment pratique: c'est un véritable «guide de la protection des immeubles et des sites», qui fournit aux intéressés tous les renseignements et les conseils nécessaires.

### Détournement de demeures

pb. Un titre insolite, une illustration riche de couleurs: la reconversion de bâtiments ou de véhicules anciens (tels des wagons) est le thème retenu par cet ouvrage. Les exemples choisis nous viennent des Etats-Unis. On y découvre des choses vraiment étonnantes, où, à la simplicité des moyens, s'allie la qualité de l'ouvrage. (J. Bragstad et C. Fracchia, Détournement de demeures, édité par la Société Nouvelle des Editions du Chêne, Paris 1976)

### L'histoire de Genève de J. Spon

pb. C'est sous forme d'une réédition en fac-similé que les Editions Slatkine de

Genève nous proposent la première histoire de cette cité. Publiée à l'origine à Lyon, elle a été composée par un médecin. Dans une introduction de qualité, M. Jean-Daniel Candaux apporte de fort instructives précisions. La reproduction, qui reprend l'édition originale de 1730, est publiée en deux volumes. (Jacob Spon, Histoire de Genève, Introduction de Jean-Daniel Candaux, 2 volumes de 566 et 518 pages, Editions Slatkine, Genève 1977)

## Vigilants Fribourgeois

R. B. A l'occasion de sa récente assemblée générale, la section fribourgeoise a exprimé le vœu qu'une collaboration plus étroite soit établie avec la Société des constructions agricoles dans les cas, souvent difficiles, de rénovations de fermes. D'autre part, il importe de rester vigilant quant à la rénovation d'églises de Morat et aux locaux pour congrès projetés à Fribourg.

## Manifestations

14/18 juin

Bâle: «Pro Aqua – Pro Vita». Exposition internationale sur la protection de l'environnement.

15/22 juin

Berne: Exposition «Construction et architecture»

30 juillet/14 août

Vevey: «Fête des Vignerons»

9/13 septembre

Lucerne: 8e exposition sur la modernisation des bâtiments anciens

*Au prochain numéro:*

## Energies de remplacement en discussion

Délai rédactionnel:  
20 juillet